

# ObamaCare ¿Que significa para usted?



# Esta noche, usted:

- Entendera los aspectos importantes de La Reforma de Salud
  - Protecciones para el consumidor de Aseguranza Medica Privada
  - Expansion de Medi-Cal
  - Intercambio de Aseguranzas Medicas en California
  - Medicare fortalecido
- Aprendera sobre los programas para los cuales usted puede ser elegible ahora:
  - Programa de Salud de Bajo Recursos (LIHP)
- Aprendera sobre los servicios que su clinica comunitaria tiene que ofrecer: LifeLong Medical Care – Brookside
- Aprendera de oportunidades de defensa para los restante inasegurados



Tambien conocido como....

**REFORMA DE SALUD**

**Obamacare**

**ACA**

# Que es La Reforma de Salud?

Presidente Obama firmo el Acto de Proteccion del Paciente y Atencion Medica Asequible en Marzo 2010.

La ley se extiende aseguranza medica a un estimado **32 millones de Americanos** que se encuentran sin aseguranza medical y fortalece cobertura existente.



# Porque necesitamos Reforma de Salud?

- Sobre 50 millones de Americanos estan sin cobertura medica (**7 millones en California**)
- Aseguranza medica es costosa
- Varios adultos no seran elegibles para Medi-Cal
- Sin aseguranza medica, familias enfrentan un riesgo financiero muy grande en el evento de una emergencia medica
- Proporciona proteccion del abuso de companias de aseguranza



# Puntos Culminantes de La Reforma de Salud

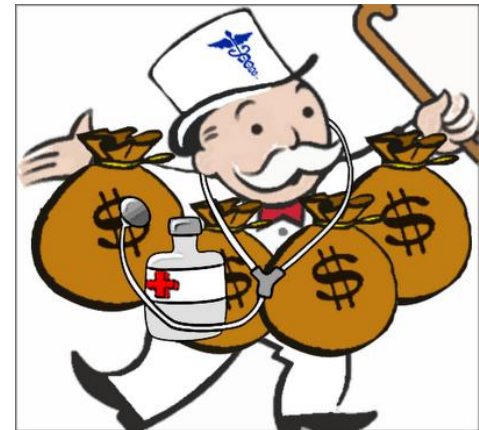
- Protecciones para los Consumidores de Asegurancia Medica Privada
- Expansion de Medi-Cal
- Intercambio de Aseguranzas Medicas en California
- Medicare fortalecido



# Protecciones para Consumidores de Aseguranza Medica Privada

## *Es ilegal que compañías de aseguranza:*

- Nieguen cobertura medica para niños por causa de una condicion pre-existente (por ejemplo: asma)
- Pongan una capa de vida en la cantidad de cuidado que un individuo pueda recibir si se enferma
- Cancelar cobertura cuando uno se enferme
- Compañías de Aseguranza tienen que justificar sus razones si quieren subir las primas por un 10% o mas
- Regla del 80/20





## Expansion de Medi-Cal

- Mas de 1.4 milloned de Californianos seran elegibles para la expansion de Medi-Cal
- Aproximadamente 36,000 individuos (edades 20-64) seran elegibles para Medi-Cal en Richmond y San Pablo\*
- La eligibilidad para calificar en Medi-Cal sera basada en el ingreso solamente
- Personas con ingresos de 133% FPL\*\* o menos seran elegible para Medi-Cal

**\$15,500/año para un individuo**  
**\$32,000/año para una familia de 4**

\*The California Endowment: HealthyCities.org & Public Policy Institute of California

\*\*2012 Federal Poverty Guidelines, *Federal Register*, Vol. 77, No. 17, January 26, 2012, pp. 4034-4035

# Establecer el Intercambio de Salud (Covered California)

\$44,700/año para un individuo  
\$92,500/año para una familia de 4

- Individuos sin aseguranza medica con ganancias familiares hasta el 400% FPL pueden comprar en *Covered California*
- A cambio del intercambio, individuos y familias podran calificar para creditos de impuestos dependiendo en sus ingresos
- Inscripcion empieza 1 de Octubre, 2013



# Beneficios de Salud Fundamentales

1. Servicios Ambulatorios
2. Servicios de Emergencia
3. Hospitalización
4. Cuidado de Maternidad y recién nacido
5. Salud de comportamiento y abuso de sustancia
6. Medicamentos Recetados
7. Servicios de Rehabilitación y servicios de habilitación y aparatos
8. Servicios de Laboratorio
9. Servicios de Bienestar y educación sobre el manejo de enfermedades crónicas
10. Servicios de Pediatra, incluyendo cuidado oral y de visión

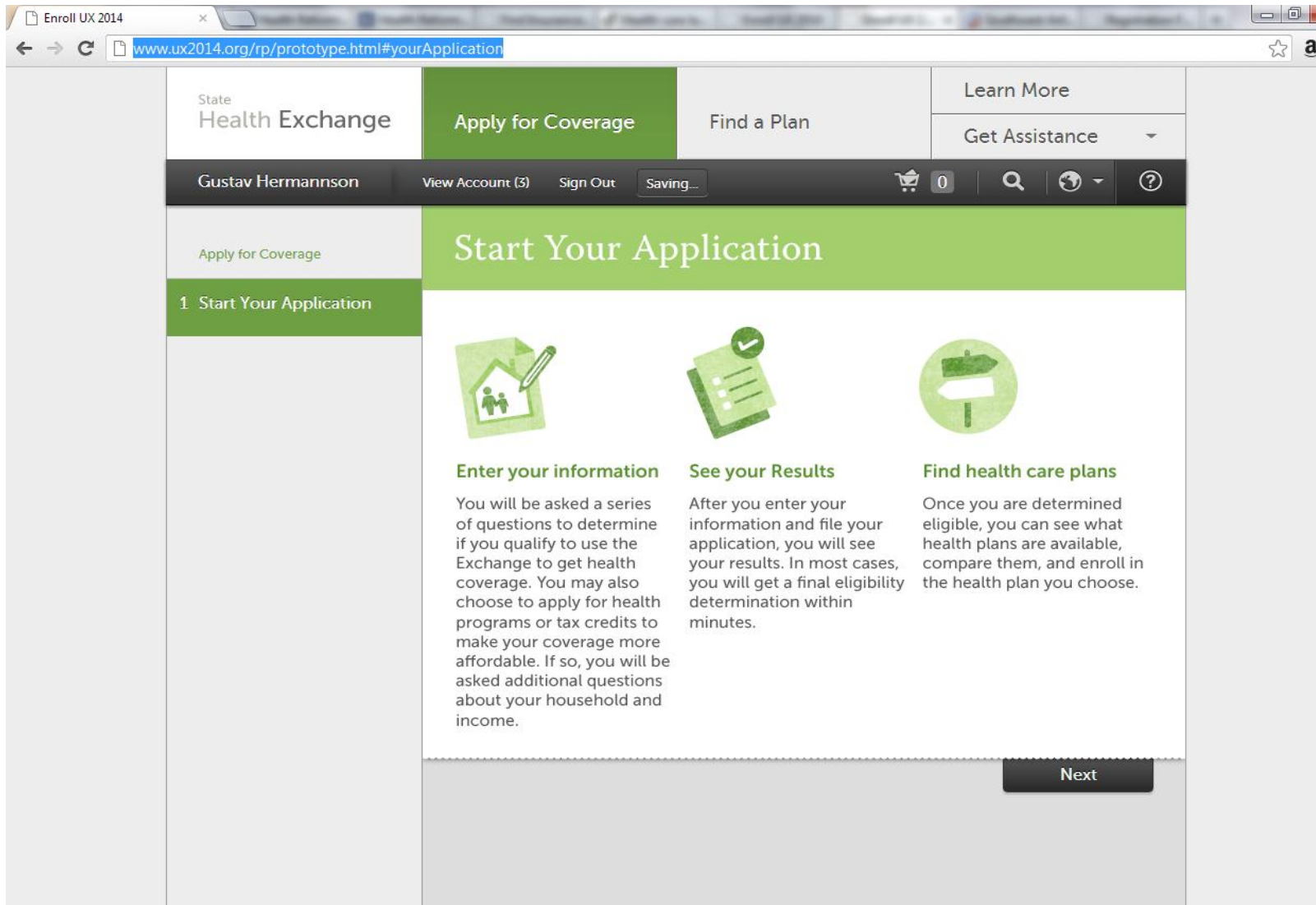


# Inscripcion en *Covered California*

- Nueva pagina de web con una sola aplicacion para inscribirse en cuidado de salud (CalHEERS)
  - <http://www.youtube.com/watch?v=BB1QOUoYFQQ>
- Centros de Llamada en CA
- Ayuda en persona en organizaciones comunitarias como su clinica comunitaria



# Ejemplo: Pagina de Web de *Covered California*



# Cuanto costaran las primas?

| Ingreso           | Maximo % de Ingreso que un hogar pagara para primas |
|-------------------|-----------------------------------------------------|
| Hasta el 133% FPL | 2% del ingreso                                      |
| 133-150% FPL      | 3-5% del ingreso                                    |
| 150-200% FPL      | 4-6.3% del ingreso                                  |
| 200-250% FPL      | 6.3-8.05% del ingreso                               |
| 250-300% FPL      | 8.05-9.5% del ingreso                               |
| 350-400% FPL      | 9.5% del ingreso                                    |

Acuerdese:  
\$44,700/año para individuo  
\$92,500/año para familia de 4



**COVERED**  
CALIFORNIA

Exchange Premium Caps by Federal Poverty Level.

Source: Patient Protection and Affordable Care Act § 1401.

## Ejemplo: pagos de prima para planes de salud de bajo *Covered California*

| Tamaño de Familia | Ingreso proyectado para el año 2014 (150% FPL) | Prima de Pago Anualmente | Gastos de Bolsa (deducibles y pagos compartidos) |
|-------------------|------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------|
| 1                 | \$17,258                                       | \$960 (\$80/mes)         | \$2,083                                          |
| 4                 | \$35,137                                       | \$1,405 (\$117/mes)      | \$4,167                                          |



Acuerde:  
Servicios preventivos  
serán cubiertos-  
**GRATIS!**

# Cual es la pena annual si no obtiene aseguranza medica?

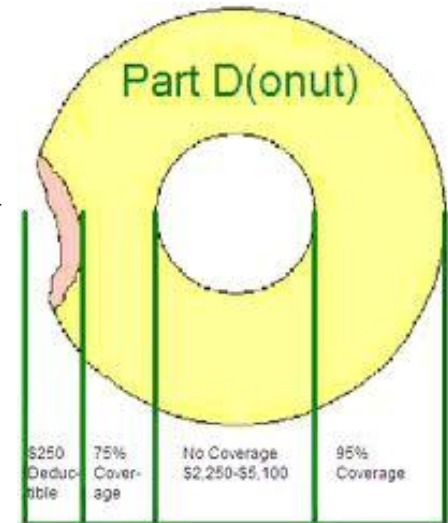
| Año               | Penal Anual<br>para Adultos | Penal Anual<br>para Niños | Maximo Penal Anual<br>para una familia                          |
|-------------------|-----------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 2014              | \$95                        | \$47.50                   | \$285 o 1% del ingreso<br>familiar (cual sea el costo<br>mayor) |
| 2015              | \$325                       | \$162.50                  | \$975 or 2% family income                                       |
| 2016 y<br>despues | \$695                       | \$347.50                  | \$2,085 or 2.5% family<br>income                                |



Acuerde:  
Aunque pague el penal  
usted no tendra  
aseguranza cuando lo  
necesite.

# Medicare Fortalecido

- Varios servicios preventivos gratis: (ejemplos: mamografía & colonoscopia) y una visita de bienestar gratis cada año
- Descuento de 50% discount para medicamentos de marca para cual no hay cubrimiento
  - Promedios ahorros cerca de \$600 por person en 2011
- Medidas fuertes anti-fraude, incluyendo fuerte penalidades para criminales



# Que cambios han visto hasta ahora?

- Eliminacion de costo para revision annual y la mayoria de exámenes preventivos para aquellos individuos que tienen Medicare (1° de Enero 2011)
- Aseguranzas medicas privadas tienen que proveer servicios preventivos para mujeres (1° de Agosto 2012)
- Adultos jovenes menores de 26 años pueden quedarse en la aseguranza medica privada de sus padres
- Niños menores de 19 años no pueden ser negados por condiciones pre-existente



# Recursos

- Community Clinic Consortium [www.clinicconsortium.org](http://www.clinicconsortium.org)
- The California Endowment <http://www.calendow.org/home.aspx>
- US Department of Health & Human Services <http://www.healthcare.gov/>
- State of CA <http://www.healthcare.ca.gov/>
- Kaiser Family Foundation Health Reform Source [www.healthreform.kff.org](http://www.healthreform.kff.org)
- California Healthcare Foundation <http://www.chcf.org/tracking-aca>
- Covered California <http://www.coveredca.com/>



Serving Contra Costa and Solano Counties

# Program de Salud de Bajo Recursos (LIHP)

- Aplicantes TIENEN que vivir en el Condado de Contra Costa
- Aplicantes adultos tiene que tener ciudadania de los Estados Unidos ó Residencia Legal Permanente
- Applicantes no pueden ser elegibles para Medi-Cal for beneficios completos
- Applicantes no pueden estar inscritos en una aseguranza privada HMO or PPO
  - **Adicionalmente aplicantes no seran elegibles si estaban inscritos en aseguranza privada hasta 3 meses anteriormente**

**Costo:**  
**\$0-75 cada 3 meses**



## Que necesita para aplicar:

- Prueba de residencia en Contra Costa
- Prueba de ingresos
- Copias de los certificados de nacimiento
- Tarjeta del seguro social
- Verificación del embarazo
- Recursos o bienes
- Prueba de deducciones

